

**Ο περί των Τελικών Πράξεων της Έκτακτης Παγκόσμιας Διάσκεψης των Πληρεξουσίων της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (Κυρωτικός Τροποποιήσεων) Νόμος του 1995 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.**

Αριθμός 23(ΙΙΙ) του 1995

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΕΛΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΗΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΔΙΑΣΚΕΨΗΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΩΝ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΝΩΣΗΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (ΓΕΝΕΥΗ 1992) ΚΑΙ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΚΥΡΩΤΙΚΟ ΑΥΤΩΝ ΝΟΜΟ ΤΟΥ 1994**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

Συνοπτικός  
τίτλος.

17(ΙΙΙ) του 1994.

Εμπνεΐα.

17(ΙΙΙ) του 1994.

Κύρωση των  
Τροπο-  
ποιήσεων.  
Πίνακας  
Μέρους Ι  
Μέρους ΙΙ.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί των Τελικών Πράξεων της Έκτακτης Παγκόσμιας Διάσκεψης των Πληρεξουσίων της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (Κυρωτικός Τροποποιήσεων) Νόμος του 1995 και θα διαβάζεται σε συνδυασμό με τον περί των Τελικών Πράξεων της Έκτακτης Παγκόσμιας Διάσκεψης των Πληρεξουσίων της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (Γενεύη 1992) (Κυρωτικό) Νόμο του 1994 (που στο εξής θα αναφέρεται ως “ο βασικός νόμος”) και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί των Τελικών Πράξεων της Έκτακτης Παγκόσμιας Διάσκεψης των Πληρεξουσίων της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (Κυρωτικοί) Νόμοι του 1994 και 1995.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια—

“Σύμβαση” και “Συστατική Πράξη” σημαίνει αντίστοιχα τη Σύμβαση και τη Συστατική Πράξη της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών που έγιναν στη Γενεύη στις 22 Δεκεμβρίου 1992 και οι οποίες ως μέρος των Τελικών Πράξεων της Έκτακτης Παγκόσμιας Διάσκεψης των Πληρεξουσίων της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών έχουν κυρωθεί με τον Κυρωτικό Νόμο του 1994.

“Τροποποιήσεις” σημαίνει τις τροποποιήσεις της Συστατικής Πράξης και της Σύμβασης οι οποίες υιοθετήθηκαν από τη Διάσκεψη των Πληρεξουσίων στις 14 Οκτωβρίου 1994 στο Κυότο της Ιαπωνίας.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται οι Τροποποιήσεις, των οποίων τα κείμενα στο αγγλικό πρωτότυπο παρατίθενται στο Μέρος Ι του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος ΙΙ αυτού:

Νοείται ότι σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των κειμένων του Μέρους Ι και εκείνων του Μέρους ΙΙ του Πίνακα, θα υπερισχύουν τα κείμενα που παρατίθενται στο Μέρος Ι αυτού.

4. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά από το άρθρο 3 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 4:

“Αρμόδια  
Αρχή.

4. Αρμόδια αρχή για την εφαρμογή των διατάξεων των Τελικών Πράξεων και οποιωνδήποτε τροποποιήσεων αυτών είναι ο εκάστοτε Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, καθώς και οι ειδικά κατά περίπτωση εξουσιοδοτημένοι από αυτόν.”

Προσθήκη  
νέου  
άρθρου  
στο βασικό  
νόμο.

5. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Νόμου καταργείται ο Καταργήσεις.  
περί της Διεθνούς Σύμβασης Τηλεπικοινωνιών και Συναφών Πρωτοκόλλων 62 του 1986.  
(Κυρωτικός) Νόμος του 1986.

## ΠΙΝΑΚΑΣ

(άρθρο 3)

### ΜΕΡΟΣ Ι

#### INSTRUMENT AMENDING THE CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION (GENEVA, 1992)

(Amendments adopted by the Plenipotentiary  
Conference (Kyoto, 1994))

#### PART I. Foreword

By virtue of and in implementation of the relevant provisions of the Constitution of the International Telecommunication Union (Geneva, 1992), in particular those in Article 55 thereof, the Plenipotentiary Conference of the International Telecommunication Union (Kyoto, 1994) has adopted the following amendments to the said Constitution:

#### ARTICLE 8 (CS)

##### Plenipotentiary Conference

- |     |     |    |  |
|-----|-----|----|--|
| MOD | 50  | b) | consider the reports by the Council on the activities of the Union since the previous Plenipotentiary Conference and on the strategic policy and planning of the Union;  |
| MOD | 57  | j) | consider and adopt, if appropriate, proposals for amendments to this Constitution and the Convention, put forward by Members of the Union, in accordance with the provisions of Article 55 of this Constitution and the relevant provisions of the Convention, respectively; |
| ADD | 59A | 3. | Exceptionally, in the interval between two ordinary Plenipotentiary Conferences, it shall be possible to convene an extraordinary Plenipotentiary Conference with a restricted agenda to deal with specific matters:   |
| ADD | 59B | a) | by a decision of the preceding ordinary Plenipotentiary Conference;  |
| ADD | 59C | b) | should two-thirds of the Members of the Union individually so request the Secretary-General;   |
| ADD | 59D | c) | at the proposal of the Council with the approval of at least two-thirds of the Members of the Union.   |

## ARTICLE 9 (CS)

## Principles Concerning Elections and Related Matters

- MOD 62      b) the Secretary-General, the Deputy Secretary-General, the Directors of the Bureaux and the members of the Radio Regulations Board shall be elected among the candidates proposed by Members as their nationals and shall all be nationals of different Members, and at their election due consideration should be given to equitable geographical distribution amongst the regions of the world; as far as the elected officials are concerned, due consideration should also be given to the principles embodied in No. 154 of this Constitution;
- MOD 63      c) the members of the Radio Regulations Board shall be elected in their individual capacity; each Member may propose only one candidate.

## ARTICLE 28 (CS)

## Finances of the Union

- MOD 163      (4) The class of contribution chosen by each Member, in accordance with No. 161 or No. 162 above, is applicable for the first biennial budget after the expiry of the six-month period referred to in Nos. 161 or 162 above.

**PART II. Date of Entry into Force**

The amendments contained in the present instrument shall, as a whole and in the form of one single instrument, enter into force on 1 January 1996 between Members being parties to the Constitution and the Convention of the International Telecommunication Union (Geneva, 1992), and having deposited before that date their instrument of ratification, acceptance or approval of, or accession to, the present instrument.

IN WITNESS WHEREOF, the respective Plenipotentiaries have signed the original of the present instrument amending the Constitution of the International Telecommunication Union (Geneva, 1992).

Done at Kyoto, 14 October 1994

**For the People's Democratic Republic of Algeria:**

ALI HAMZA

**For the Federal Republic of Germany:**

ULRICH MOHR

EBERHARD GEORGE

**For the Principality of Andorra:**

RICARD RODRIGO MONSONIS

**For the Republic of Angola:**

VIRGILIO MARQUES DE FARIA

**For the Kingdom of Saudi Arabia:**

SAMI S. AL-BASHHEER

**For the Argentine Republic:**

OSCAR MARTÍN GONZÁLEZ

EDUARDO ANGEL KATSUDA

GUILLERMO E. NAZAR

**For Australia:**

W. J. HENDERSON

C. L. OLIVER

**For Austria:**

ALFRED STRATIL

WALTER KUDRNA

JOSEF BA YER

**For the Commonwealth of the Bahamas:**

DARRETT A. RUSSELL

LEANDER A. BETHIEL

JOHN A. M. HALKITIS

**For the State of Bahrain:**

ADDUL SHAHEED AL-SATIEH

**For the People's Republic of Bangladesh:**

FAZLUR RAHMAN

MAZHAR-UL-HANNAN

**For Barbados:**

JACQUELINE WILTSHIRE-FORDE

**For the Republic of Belarus:**

VALASHIUK VASIL

**For Belgium:**

ERIC VAN HEESVELDE

**For the Republic of Benin:**

SEIDOU AMADOU

DACHABI FLAVIEN

VIGNON HONORE

**For the Kingdom of Bhutan:**

T'SHERING DORJI